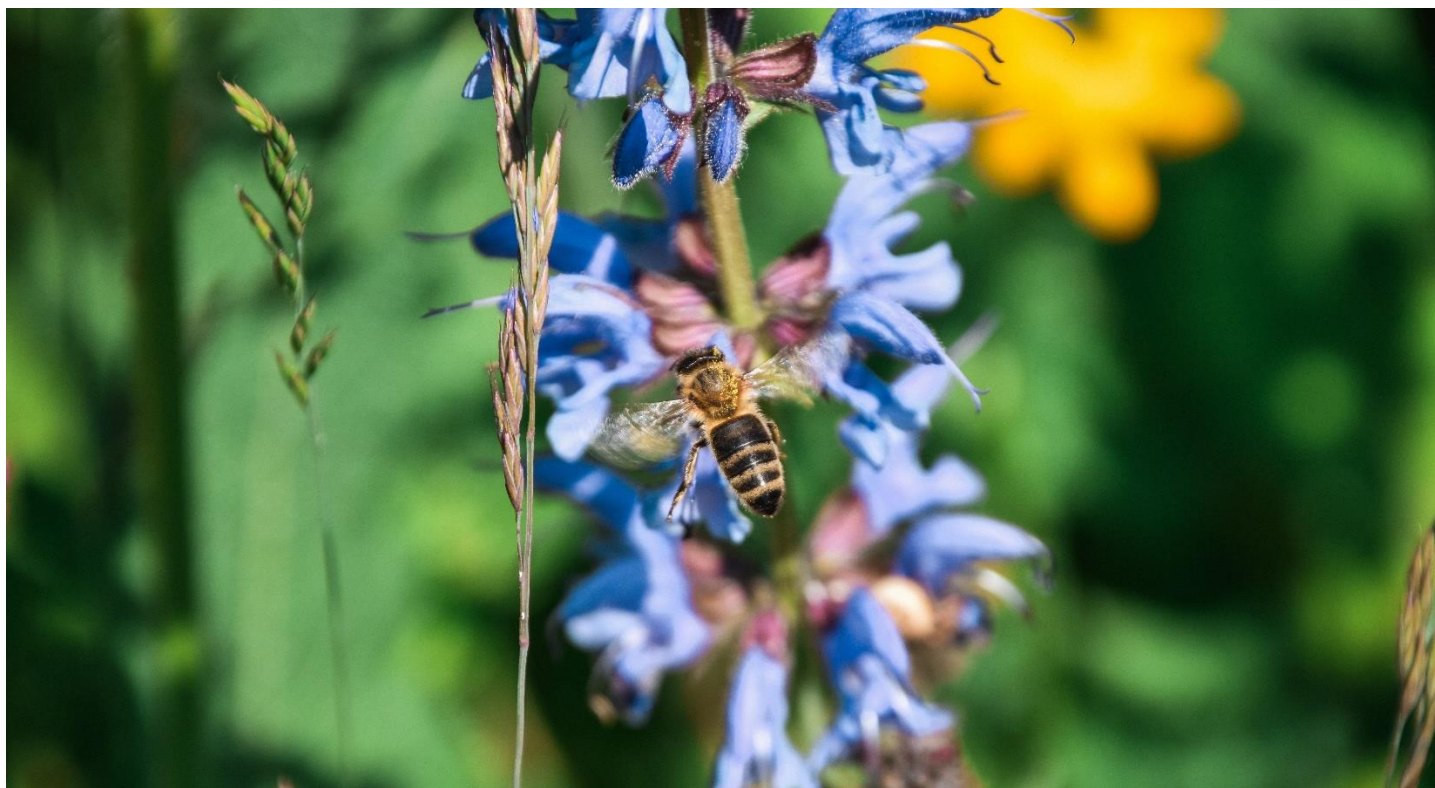




MITTEILUNGSBLATT



Stand Arbeiten Husenbrücke

Die Bauarbeiten an der Husenbrücke beim Sornbach schreiten planmässig voran.

Die provisorische Brücke konnte letzte Woche erstellt und in Betrieb genommen werden. Anschliessend wurde die alte Brücke abgebrochen und mit den Arbeiten am Fundament des Neubaus begonnen.



Aufgrund der sehr beengten Verhältnisse und zum Schutz aller Beteiligten bitten wir alle Verkehrsteilnehmenden, die Baustelle und die provisorische Brücke im Schritttempo zu passieren. Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme.

Gemeinderat

Öffnungszeiten Verwaltung

Über die Sommerferienzeit von **Montag, 7. Juli 2025 bis Freitag, 8. August 2025** gelten folgende Öffnungszeiten:

- 7. bis 18. Juli: ganztags geöffnet
- 21. bis 31. Juli: halbtags geöffnet (8.00 – 11.30 Uhr)
- 1. August: geschlossen
- ab 4. August: ganztags geöffnet

Wir wünschen Ihnen schöne & erholsame Sommerferien.

Gemeinderat und Gemeindeverwaltung

Zivilstandsnachricht

Geburt

20.06. **Rieser David** Thomas, Sohn des Rieser Kevin und der Rieser Ramona, Staatsstrasse 52

Einwohneramt



Praxis-/Büro-/Gewerberäumlichkeit zu vermieten i

Attraktive Geschäftsräumlichkeiten mit hochwertiger Bausubstanz an zentraler Lage in Niederbüren zu vermieten.

Suchen Sie den idealen Standort für Ihr Unternehmen? Wir vermieten zu attraktiven Konditionen vielseitig nutzbare Geschäftsräume mit einer grosszügigen Fläche von 300 m² (EG und UG). Dieses Objekt bietet Ihnen und Ihren Kunden Komfort und beste Erreichbarkeit.



Details

- Nutzfläche: 300 m²
- Lage: Staatsstrasse 36, Niederbüren
- Mietpreis: auf Anfrage
- Verfügbar: per sofort oder nach Vereinbarung

Besondere Merkmale

- Eigener Zugang und grosser Empfangsbereich
- Grosser Eingangsbereich
- Grosszügige und helle Räumlichkeiten im Erdgeschoss
- Parkplatzmöglichkeiten
- Grosszügiger Keller, sowie Lagerraum
- Eigene WC-Anlage
- Anpassungsmöglichkeiten: bauliche Massnahmen sind je nach Nutzung möglich

Weitere Informationen und Fotos vom Mietobjekt finden Sie auf der Webseite: www.newhome.ch.

Bei Interesse oder für eine Besichtigung kontaktieren Sie gerne Edy Stillhard (071 424 24 05 / edy.stillhard@niederbueren.ch).

Gemeindeverwaltung

Senioren-Zmittag 🍴

Alle Seniorinnen und Senioren sind wieder herzlich zum gemeinsamen Mittagstisch eingeladen am:

Donnerstag, 10. Juli 2025, 11.30 Uhr, im Freizeitpark Niederbüren

Anmeldung bitte bis zum 8. Juli 2025 im Restaurant (071 422 30 01).

Gemeindeverwaltung

Autobahnanschluss A1 Uzwil i

Die Hauptarbeiten am Anschluss Uzwil auf der A1 sind erfolgreich abgeschlossen. Zwei neue Lichtsignalanlagen erhöhen ab sofort nicht nur die Leistung des Anschlusses, sondern auch die Sicherheit sämtlicher Verkehrsteilnehmenden.

Ratskanzlei

In eigener Sache i

Während der Sommerferien erhalten Sie am **Donnerstag, 24. Juli 2025** und am **Donnerstag, 31. Juli 2025** keine Mitteilungsblätter. In den übrigen Wochen wird das «Gmeindsblättli» wie gewohnt in die Briefkästen verteilt.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne und erholsame Sommerferien.

Redaktion Mitteilungsblatt

Terminkalender 📅

4.7.	Freitag	Nachm.	Mütter-/Väterberatung Niederbüren, mit Voranmeldung, Gossauerstr. 18
4.7.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranenjass, z. a. Herberge
4.7.	Freitag	20.00 h	Feuerwehr Niederbüren: 6. Mannschaftsübung
6.7.	Sonntag	14.00 h	Textilmuseum Sorntal: «Sticken», Mit Nadel und Faden – Ein Spiel aus Farben und Mustern
9.7.	Mittwoch	07.00 h	Grünabfuhr
10.7.	Donnerstag	11.30 h	Senioren-Zmittag: Freizeitpark Niederbüren



Zämehöcklä i dä Waldschenki

Einladung zum „Zämehöcklä i dä Waldschenki“ für die ganze Familie, am Donnerstag 10. Juli 2025

Ob Gross oder Klein, mit dem Auto, zu Fuss oder mit dem Velo, wir treffen uns ab **19.30 Uhr** in der Waldschenke in Bischofszell, wo wir einen gemütlichen Abend verbringen werden. Für die Verpflegung ist jeder selber zuständig.



Der Anlass findet nur bei trockenem Wetter statt. Bei unsicherer Witterung werdet ihr per WhatsApp über die Durchführung informiert. Bei Fragen wendet euch an Andrea Schlauri 071 383 20 59.

Auch Nichtmitglieder dürfen sich sehr gerne anschliessen! Wir freuen uns auf einen geselligen Sommerabend.

Vorstand Bäuerinnen Vereinigung



Bibliothek OZ Thurzelg

Verabschiedung von Jeannette Bühler nach 23 Jahren Bibliotheksleitung



Am vergangenen Donnerstag durften wir mit zahlreichen Bibliotheksgästen, in einer herzlichen Atmosphäre, Jeannette verabschieden.

Es war deutlich zu spüren, wie sehr sie in der Gemeinschaft verankert und geschätzt ist.

Mit ihrer Leidenschaft für Bücher, ihrem grossen Engagement für die Bibliothek und ihrer herzlichen Art, hat sie in den vergangenen 23 Jahren viele Menschen inspiriert und die Bibliothek zu einem lebendigen Treffpunkt aufgebaut.

Von Herzen danken wir ihr für ihre langjährige Arbeit und wünschen ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute und viele schöne entspannte Momente.

Wir werden Jeannette vermissen und freuen uns, sie weiterhin als Besucherin in der Bibliothek zu sehen.

Bibliothek OZ Thurzelg

Personelles am OZ Thurzelg im 2025

Jubilare

Keine

Eintritte

- **Rüsseler Anita**, Bibliothek, 01.01.2025
- **Dragojevic Milutin**, Hausdienst, 01.04.2025
- **Hess Sabrina**, Bibliothek, 01.08.2025

Die neuen Mitarbeitenden heissen wir herzlich willkommen im Team und wünschen ihnen einen erfolgreichen Start bei uns am OZ Thurzelg.

Beförderungen

- **Thomi Urs**, zum Leiter Hausdienst, 01.04.2025
- **Keller Katja**, zur Leiterin Bibliothek, per 01.08.2025

Austritte

- **Fürer Guido**, Hausdienst, Pensionierung nach 23 Jahren am OZ Thurzelg, 30.06.2025
- **Dörig Yvonne**, Klassenassistentin, nach 1 Jahr am OZ Thurzelg, 04.07.2025
- **Bühler Jeannette**, Leiterin Bibliothek, Pensionierung nach 23 Jahren am OZ Thurzelg, 31.07.2025
- **Lengwiler Erika**, Bibliothek, Pensionierung nach 23 Jahren am OZ Thurzelg, 31.10.2025

Den Austretenden danken wir herzlichst für das Engagement und die tolle Zusammenarbeit an unserer Schule und wünschen von Herzen nur das Beste.

Oberstufenschulgemeinde Oberbüren-Niederwil-Niederbüren
Oberstufenschulrat OZ Thurzelg



Gemeinsamer Hitzeaktionsplan

Neue Plattform informiert zu Hitze und Gesundheit

Längere und intensive Hitzewellen beeinträchtigen die Gesundheit, insbesondere von älteren Menschen, Kleinkindern, Schwangeren und Personen mit chronischen Erkrankungen.

Der Kanton St.Gallen engagiert sich gemeinsam mit zahlreichen Partnern für den Schutz der Bevölkerung vor den gesundheitlichen Auswirkungen von Hitze. Der kantonale Hitzeaktionsplan hilft dabei, besonders gefährdete Personen besser zu unterstützen, das Bewusstsein für die Risiken von Hitze zu stärken und die Vorbereitung auf Hitzewellen zu verbessern. Eine neue Plattform informiert die Bevölkerung und unterstützt Fachpersonen und Entscheidungsträger rund um Hitze und Gesundheit.



Auf hitzeplan-sg.ch finden sich vielfältige Informationen und Handlungsempfehlungen – von praktischen Tipps für heisse Tage bis hin zu Anregungen für strukturelle Massnahmen.

Gut vorbereitet durch Hitzetage.

Schütze dich und andere. Jetzt informieren:

www.hitzeplan-sg.ch

HITZEPLAN ST. GALLEN




Die Informationen sowie Unterlagen mit Empfehlungen für verschiedene Zielgruppen werden laufend erweitert und aktualisiert. Bereits erhältlich ist eine Broschüre zum Schutz von Kleinkindern sowie Empfehlungen und eine Checkliste für Schulen.

Amt für Gesundheitsvorsorge

TEXTILmuseum
SORNTAL

DIESEN SONNTAG

Öffentliche Führung um 14.00 Uhr

Sticken
Mit Nadel und Faden – Ein Spiel aus Farben und Mustern
10.00 Fr./Person
ca. 1,5 Std.



 TEXTILMUSEUM-SORNTAL.CH



Betriebsferien

Wir haben Betriebsferien vom 21.07.2025 bis 03.08.2025.

Geniessen Sie die Sommerferien und bis bald.

Team Ritschel

BIBLIOTHEK, OZ THURZELG, OBERBÜREN



Morgen, Samstag, 5. Juli, letzte Gelegenheit sich vor unseren

SOMMERFERIEN, 7. JULI bis 10. AUGUST 2025,

mit Medien einzudecken.

Wir verfügen über tollen Lesestoff. Tauchen Sie ein in fantastische Welten, grosse Gefühle und packende Abenteuer. Ein grosses Angebot an Büchern, Zeitschriften, Hörbüchern, Kinder-CDs, Tonie-Hörfiguren, Nintendo-Switch-Spiele, DVDs... wartet darauf ausgelehnt zu werden.

Überzeugen Sie sich bei uns in der Bibliothek oder in unserem ONLINE-KATALOG.

Öffnungszeiten:

Montag	15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	17.00 – 19.30 Uhr
Samstag	10.00 – 11.00 Uhr



Besitzen Sie ein eBook? Oder lesen sie gerne auf ihrem Tablet oder Handy? Mit einem gültigen Jahresabonnement unserer Bibliothek haben Sie zusätzlich die Möglichkeit, **digitale Medien** auszuleihen. Und dies zu jeder Tageszeit. Egal wo Sie gerade sind.

Digitale Bibliothek Ostschweiz: www.dibiost.ch
iOS od. Android-App: [onleihe](#)

Lesen muss nicht teuer sein – Die Bibliothek machts möglich!

